



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Attīstības komiteja

2011/0413(COD)

6.6.2012

GROZĪJUMI Nr. 22 - 26

Atzinuma projekts
Cristian Dan Preda
(PE487.725v01-00)

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido
Stabilitātes instrumentu

Regulas priekšlikums
(COM(2011)0845 – C7-0497/2011 – 2011/0413(COD))

AM\904535LV.doc

PE491.155v01-00

LV

Vienoti daudzveidībā

LV

AM_Com_LegOpinion

Grozījums Nr. 22
Birgit Schnieber-Jastram

Regulas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Padomes secinājumos par drošību un attīstību (kā arī Padomes secinājumos par ES reakciju uz nestabilām situācijām) ir uzsvērts, ka saiknei starp attīstību un drošību ir jābūt ES stratēģijas un politikas pamatā, lai nodrošinātu ES ārējās darbības saskaņotību. Konkrētāk, Padome secināja, ka turpmākajā darbā attiecībā uz drošību un attīstību ir jāiekļauj ietekme, kāda uz drošības un attīstības aspektiem ir klimata pārmaiņām, vides un dabas resursu pārvaldes jautājumiem un migrācijai.

Grozījums

(6) Padomes secinājumos par drošību un attīstību (kā arī Padomes secinājumos par ES reakciju uz nestabilām situācijām) ir uzsvērts, ka saiknei starp attīstību un drošību ir jābūt ES stratēģijas un politikas pamatā, lai nodrošinātu **Attīstības politikas saskaņotību, kā noteikts LESD 208. pantā, un** ES ārējās darbības saskaņotību **kopumā**. Konkrētāk, Padome secināja, ka turpmākajā darbā attiecībā uz drošību un attīstību ir jāiekļauj ietekme, kāda uz drošības un attīstības aspektiem ir klimata pārmaiņām, vides un dabas resursu pārvaldes jautājumiem un migrācijai.

Or. en

Grozījums Nr. 23
Birgit Schnieber-Jastram

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija nodrošina, ka saskaņā ar šo regulu pieņemtie pasākumi atbilst Savienības vispārējai stratēģiskajai politikai attiecībā uz konkrēto partnervalsti un jo īpaši 2. punktā minēto instrumentu mērķiem, kā arī citiem atbilstīgiem Savienības pasākumiem.

Grozījums

1. Komisija nodrošina, ka saskaņā ar šo regulu pieņemtie pasākumi atbilst Savienības vispārējai stratēģiskajai politikai attiecībā uz konkrēto partnervalsti un jo īpaši 2. punktā minēto instrumentu mērķiem, kā arī citiem atbilstīgiem Savienības pasākumiem **un mērķiem, it īpaši Attīstības politikas saskaņotību, kā noteikts LESD 208. pantā.**

Or. en

Grozījums Nr. 24
Corina Crețu

Regulas priekšlikums
I pielikums – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) atbalsts demokrātisku un plurālistisku valsts iestāžu izveidei, tostarp sieviešu lomas sekmēšanai šādās iestādēs, efektīvai civilajai pārvaldei un ar to saistītai tiesiskajai sistēmai valsts un vietējā līmenī, neatkarīgām tiesu iestādēm, labas pārvaldības, likumības un kārtības nodrošināšanai, tostarp nemilitāras tehniskas sadarbības sekmēšanai un kopējās civilās pārvaldes stiprināšanai, kā arī kopējo drošības sistēmu un pasākumu tiesībsardzības efektivitātes palielināšanai un to tiesu iestāžu stiprināšanai, kas iesaistītas cīņā pret terorismu, organizēto noziedzību un visu veidu nelegālo tirdzniecību;

Grozījums

c) atbalsts demokrātisku un plurālistisku valsts iestāžu izveidei, tostarp sieviešu lomas sekmēšanai šādās iestādēs **un sieviešu iesaistīšanai psiholoģiskās palīdzības un medicīniskās aprūpes sniegšanā**, efektīvai civilajai pārvaldei un ar to saistītai tiesiskajai sistēmai valsts un vietējā līmenī, neatkarīgām tiesu iestādēm, labas pārvaldības, likumības un kārtības nodrošināšanai, tostarp nemilitāras tehniskas sadarbības sekmēšanai un kopējās civilās pārvaldes stiprināšanai, kā arī kopējo drošības sistēmu un pasākumu tiesībsardzības efektivitātes palielināšanai un to tiesu iestāžu stiprināšanai, kas iesaistītas cīņā pret terorismu, organizēto noziedzību un visu veidu nelegālo tirdzniecību;

Or. en

Grozījums Nr. 25
Corina Crețu

Regulas priekšlikums
I pielikums – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) atbalsts pasākumiem, kas vajadzīgi, lai **sāktu pamatinfrastruktūras, mitekļu, sabiedrisko celtnu un ekonomisko līdzekļu**, kā arī **būtisko** ražošanas **jaudu atjaunošanu, un pasākumiem** tautsaimnieciskās aktivitātes atsākšanai **un** nodarbinātības palielināšanai, **kā arī** ilgtspējīgai sociālajai attīstībai nepieciešamo apstākļu nodrošināšanai;

Grozījums

e) atbalsts pasākumiem, kas vajadzīgi, lai **atjaunotu pamatinfrastruktūru, mājokļus, sabiedriskās celtnes un ekonomiskos līdzekļus**, kā arī **būtiskai** ražošanas **jaudai un** tautsaimnieciskās aktivitātes atsākšanai, nodarbinātības palielināšanai **un** ilgtspējīgai sociālajai attīstībai nepieciešamo apstākļu nodrošināšanai, **kā arī pieejamas veselības aprūpes un**

Grozījums Nr. 26
Corina Crețu

Regulas priekšlikums
I pielikums – j punkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) atbalsts pasākumiem, kas krīzes vai konfliktu situācijā **nodrošina** sieviešu un bērnu **īpašo vajadzību ievērošanu**, tostarp ņemot vērā viņu neaizsargātību pret vardarbību dzimuma dēļ;

Grozījums

j) atbalsts pasākumiem, kas **nodrošina, ka** krīzes vai konfliktu situācijā **tiem nekavējoties un pienācīgi ievērotas sieviešu un bērnu īpašās vajadzības**, tostarp ņemot vērā viņu neaizsargātību pret vardarbību dzimuma dēļ;